

TECHNICAL OFFER FORM ACTED YEMEN

نموذج العرض الفني بمنظمة أكتد – [اليمن]

Tender N° (filled in by ACTED):رقم المناقصة:

T/15MULTI/MULTI/NFI/LOG/SOUTH/YEM/21-10-2026/001

Order ID (filled in by ACTED):رقم التعريف الخاص بالطلب:

OF/Multi/Multi/SOUTH/PROG/18/10/2026/

Date (filled in by Bidders):التاريخ:

21-10-2026

To be Filled by Bidder (COMPULSORY)

تعبأ البيانات إجبارياً في الجدول التالي عن طريق مقدم العطاء

PLEASE REVIEW MINIMUM TECHNICAL SPECIFICATIONS AND IN CASE OF VARIATIONS,
PROVIDE FULL DETAILS. SAMPLES AND CATALOGUES **MUST** BE PROVIDED WHERE INDICATED.

Project Location:

Supply and delivering NFIs in IDP sites - Al Dhalee-Aden-Abyan-Marib
Governorates.يرجى مراجعة الحد الأدنى من المواصفات الفنية وفي حالة الاختلافات ، تقديم التفاصيل الكاملة. يجب
تقديم العينات والكatalogues.

موقع المشروع:

توريد المواد الغذائية في مواقع النازحين – محافظة الضالع – عدن -ابين-مارب



PLEASE FILL IN THE FOLLOWING TABLE FOLLOWING OUTLINED STEPS:

1. THIS TABLE SHOULD BE COMPLETED IN CONJUNCTION WITH THE TECHNICAL SPECIFICATIONS OUTLINED IN THE FINANCIAL OFFER.
2. THE BIDDER **IS EXPECTED** TO PROVIDE TECHNICAL CATALOGUES OR ANY OTHER MANDATORY TECHNICAL DOCUMENTS AS PER REQUIREMENTS IN THE TABLE BELOW.
3. THE BIDDER **MUST** INDICATE ORIGIN AND BRAND OF EACH ITEM.
4. THE BIDDER **IS NOT** REQUIRED TO REPEAT TECHNICAL SPECIFICATIONS IF ITEMS MATCHES MINIMUM STANDARD OUTLINED IN THE TABLE. IN CASE TECHNICAL SPECIFICATIONS VARY, THE BIDDER **MUST** INDICATE PROPOSED TECHNICAL SPECIFICATIONS.
- 5.

- يرجى ملء الجدول التالي الخطوات الموضحة أدناه:
1. يجب استكمال هذا الجدول بالاقتران مع المواصفات الفنية الواردة في العرض المالي.
 2. من المتوقع أن يقدم مقدم العطاء كتالوجات فنية أو أي مستندات فنية إلزامية أخرى حسب المتطلبات الواردة في الجدول أدناه.
 3. يجب أن يشير مقدم العرض إلى أصل كل عنصر والعلامة التجارية الخاصة به.
 4. مقدم العطاء غير مطالب بتكرار المواصفات الفنية إذا كانت العناصر تطابق الحد الأدنى من المعايير المحددة في الجدول. في حالة اختلاف المواصفات الفنية ، يجب أن يشير مقدم العرض إلى المواصفات الفنية المقترحة.
 - 5.

Failure to comply with the above outlined requirements might lead to a disqualification.

قد يؤدي عدم الامتثال للمتطلبات الموضحة أعلاه إلى فقدان الأهلية.



Item رقم البند	Items بنود الأعمال	Material Name & Minimum technical specifications اسم المادة والحد الأدنى من المواصفات الفنية	photo/catalogue صورة / كتالوج	Brand الشركة المصنعة (mandatory) (الزاي)	Manufactory/ production country بلد المنشأ (mandatory) (الزاي)	Dimensions: (length*width*height) Weight Thickness Diameter الابعاد : (طول*عرض*ارتفاع) الوزن : السماكة : القطر : (mandatory) (الزاي)	Additional details about the product تفاصيل إضافية حول المنتج
2	Normal Bedding الفراش العادية						
1.1	Blanket بطانية	Dimensions: 1.5*2.0 m Compositions: polyester 100% Material : Polyester Type:Medium Thermal Weight: 1.5-2KG End width: Ribbon borders Packaging : single wrap plastic أبعاد: 2.0*1.5 م التركيب: بوليستر 100% "خيوط واليااف صناعية" "المواد: بوليستر "خيوط واليااف النوع: حراري متوسط الوزن: 1.5 - 2 كجم الحواف العرضية: محددة بزمم التعبئة والتغليف: غلاف بلاستيكي مفرد	Sample required مطلوب عينه				
1.2		Dimensions: 1.5*2.0 m Compositions: polyester 100% Material : Polyester Type:High Thermal Weight: 4-5KG End width: Ribbon borders Packaging : single wrap plastic أبعاد: 2.0*1.5 م التركيب: بوليستر 100% "خيوط واليااف صناعية" "المواد: بوليستر "خيوط واليااف النوع: حراري الوزن: 4-5 كجم الحواف العرضية: محددة بزمم التعبئة والتغليف: غلاف بلاستيكي مفرد	Sample required مطلوب عينه				



1.3	Mattress فراش	• Description: Mattresses • Dimensions: 1.7*0.9 m • Thickness 10cm • Material: Normal Sponge - excellent type • Weight: 2.6 KG +/- 10% • Packaing :covered in plastic covers •الوصف: فراش •الأبعاد: 1.7 * 0.9 متر •السُمْك: 10 سم •المواد: إسفنج عادي - نوع ممتاز •الوزن: 2.6 كجم +/- 10% •التعبئة والتغليف : مغطاة بأغطية بلاستيكية.	Sample required مطلوب عينه				
1.4		• Description: Mattresses • Dimensions: 1.8*0.8 m • Thickness 10cm • Material: Normal Sponge - excellent type • Weight: 2.4 KG +/- 10% • Packaing :covered in plastic covers •الوصف: فراش •الأبعاد: 1.8 * 0.8 متر •السُمْك: 10 سم •المواد: إسفنج عادي - نوع ممتاز •الوزن: 2.4 كجم +/- 10% •التعبئة والتغليف : مغطاة بأغطية بلاستيكية.	Sample required مطلوب عينه				
1.5	Sleeping Mat حصيرة النوم	Dimensions: 1.8*0.9 m Composition: 100% synthetic yarns in a tightly wove الأبعاد : 1.8*0.9 التركيب : خيوط تركيبية 100% ،منسوجة بإحكام	Sample required مطلوب عينه				
1.6	Pillow وسادة	Dimensions: 60X35cm Material: Cotton with Polaster Weight: 700 gram Type :Similar to apple. سم 35Xالأبعاد: 60 المادة: قطن مع بولستر الوزن: 700 جرام النوع :مايشابة ابوتفاحة	Sample required مطلوب عينه				



1.7	Mosquito nets ناموسيات	• Description: Mosquito nets • Material: 100 % Polyethylene (PE) or Polyester (PES) • Dimensions: (180 cm length x 160 cm width x 150 cm height) +/- 5 % • Holes: Minimum 132 holes/square inch or minimum 20 holes/square cm • Effectiveness: Effective for at least 20 washes or 3 years • Instructions: Printed paper with instructions of use, storage and wash. • الوصف: ناموسية ضد البعوض • المواد: 100 % من البولي إيثيلين (PE) أو البوليستر (PES) • الأبعاد: (الطول 180 سم × العرض 160 سم × الارتفاع 150 سم) +/- 5 % • الفتحات: الحد الأدنى 132 فتحة/بوصة مربعة أو الحد الأدنى 20 فتحة/سم مربع • الفعالية: فعال لمدة لا تقل عن 20 غسلة أو 3 سنوات • التعليمات: ورقة مطبوعة تحتوي على تعليمات الاستخدام والتخزين والغسيل .	Sample required مطلوب عينه				
1.8	Local Sleeping mat حصيرة نوم محلية الصنع	• Description: Local Sleeping mat • Size: diameter 90 cm • Material: made of Khazaf sheet - hand crafted. • الوصف: حصيرة نوم محلية الصنع • الحجم: قطرها 90 سم • المواد: مصنوعة من ورقة خزف - مصنوعة يدوياً	Sample required مطلوب عينه				
2	bedding for PWDs الفراش للأشخاص ذوي الإعاقة						
2.1	Air mattress or medical mattress (Anti- decubitus Mattress). فراش هوائي أو فراش طبي (فراش مضاد للتقرحات القروح الضاغطة).	• The mattress • Air pressure hoses • Air compressor device • Model: Lattice. • Size: 200×90×6 cm³ • G.W: 3.1 Kgs N.W: 2.8 Kgs • CBM: 28 ×16.5×19 cm³ Recommended to be for PwDs who are Bedridden	Sample required مطلوب عينه				



		• خراطيم الهواء • جهاز ضغط الهواء • الطراز : شبكة • الحجم: 200 × 90 × 6 سم³ • الوزن الإجمالي: 3.1 كغ الوزن الصافي: 2.8 كغ • CBM: 28 × 16.5 × 19 سم³ يوصى به للأشخاص ذوي الإعاقة طريق الفراش					
2.2	Bed sheets شراشف السرير	• Description: Bed Sheets • Dimensions: 2 x 1.5 m • Compositions: Cotton • Weight: 700 gm • الوصف: شراشف السرير • الأبعاد: 2 × 1.5 م • التركيب: قطن • الوزن: 700 جم	Sample required مطلوب عينه				
2.3	Multi-use chair كرسي متعدد الاستخدامات	Product Material: Stainless Steel Product Size: L54 x W45 x H84cm Total Height: 7484cm Used for sitting - to help with movement (mobility disability) - used for the toilet. • مادة المنتج: فولاذ مقاوم للصدأ • الحجم: طول 54 × عرض 45 × ارتفاع 84 سم • الارتفاع الكلي: 7484 سم يستخدم للجلوس - للمساعدة في الحركة (الإعاقة في التنقل) - يُستخدم للحمام.	Sample required مطلوب عينه				
2.4	Sleeping bag حقبة نوم	Figure: envelopes The material: polyester cotton nylon Product dimensions: 190L x 75W cm Closure type: zipper The outer material is cotton Used for people who suffer from involuntary hyperactivity • الشكل: مغلف • المواد: بوليستر قطن نايلون • الأبعاد: 190 طول × 75 عرض سم	Sample required مطلوب عينه				



		•نوع الإغلاق: سحب •المواد الخارجية قطن تستخدم للأشخاص الذين يعانون من فرط النشاط غير الإرادي					
2.5	Pillow وسادة	•Very comfortable and supports the head without straining the shoulder or cervical vertebrae. •The shape is suitable to adapt to the anatomy of the neck and head, whether the user sleeps on his side or on his back. •Viscose elastic foam exerts light pressure, facilitates blood circulation and reduces pressure •High quality stretch terry cloth cover, 80% cotton, 20% polyester (washable at 40°C). Recommended to be for PwDs who are Bedridden •مريحة للغاية وتدعم الرأس دون أن تشد الكتف أو الفقرات العنقية. •الشكل مناسب ليتكيف مع تشريح الرقبة والرأس، سواء كان المستخدم ينام على جنبه أو على ظهره. •الرغوة الإيلاستيكية اللزجة تمارس ضغطاً خفيفاً، تسهل الدوران الدموي وتقلل الضغط. •غطاء قماش تيري مطاطي عالي الجودة، 80% قطن، 20% بوليستر (يمكن غسله عند 40 درجة مئوية). موصى به للأشخاص ذوي الإعاقة طريح الفراش	Sample required مطلوب عينه				
3	Cloth الملابس						
3.1	Pijama بيجاما	Summer clothing - Male Adult: Cotton pajama average quality Material: 100% Cotton Weight: 150-200 gsm Size: S, M, L, XL, XXL Additional Details: Breathable fabric, durable stitching ملابس صيفية - رجل بالغ: بيجاما قطنية بجودة متوسطة الخامة: 100% قطن الوزن: 150-200 جم	Sample required مطلوب عينه				



		الحجم: S, M, L, XL, XXL تفاصيل إضافية: نسيج مسامي، خياطة متينة				
3.2		Summer clothing - Female Adult: Cotton pajama average quality Material: 100% Cotton Weight: 150-200 gsm Size: S, M, L, XL, XXL Additional Details: Breathable fabric, durable stitching ملابس صيفية - امرأة بالغة: بيجاما قطنية بجودة متوسطة الخامة: 100% قطن الوزن: 150-200 جم الحجم: S, M, L, XL, XXL تفاصيل إضافية: نسيج مسامي، خياطة متينة	Sample required مطلوب عينه			
3.3		Summer clothing - Male Child Adult: Cotton pajama average quality Material: 100% Cotton Weight: 120-150 gsm Size: Age appropriate (2-4 years, 4-6 years, etc.) Additional Details: Breathable fabric, durable stitching ملابس صيفية - طفل ذكر بالغ: بيجاما قطنية بجودة متوسطة الخامة: 100% قطن الوزن: 120-150 جم الحجم: مناسب للأعمار (2-4 سنوات، 4-6 سنوات، إلخ) تفاصيل إضافية: نسيج مسامي، خياطة متينة	Sample required مطلوب عينه			
3.4		Summer clothing - Female Child Adult: Cotton pajama average quality Material: 100% Cotton Weight: 120-150 gsm Size: Age appropriate (2-4 years, 4-6 years, etc.) Additional Details: Breathable fabric, durable stitching	Sample required مطلوب عينه			



	ملابس صيفية - طفلة أنثى بالغة: بيجاما قطنية بجودة متوسطة الخامة: 100% قطن الوزن: 120-150 جم الحجم: مناسب للأعمار (2-4 سنوات، 4-6 سنوات، إلخ) تفاصيل إضافية: نسيج مسامي، خياطة متينة					
3.5	Summer clothing - Infant: Cotton pajama average quality Material: 100% Cotton Weight: 120-150 gsm Size: 0-6 months, 6-12 months, 12-24 months Additional Details: Soft fabric, easy to wash ملابس صيفية - رضيع: بيجاما قطنية بجودة متوسطة الخامة: 100% قطن الوزن: 120-150 جم المقاس: 0-6 أشهر، 6-12 شهراً، 12-24 شهراً تفاصيل إضافية: نسيج ناعم، سهل الغسل	Sample required مطلوب عينه				
3.6	Winter Clothing - Male: Fleece pajamas Material: Fleece Weight: 200-250 gsm Size: S, M, L, XL, XXL Additional Details: Warm, quick-dry fabric ملابس شتوية - رجل: بيجاما صوفية المواد: الصوف الوزن: 200-250 جم الحجم: S, M, L, XL, XXL تفاصيل إضافية: نسيج دافئ وسريع الجفاف	Sample required مطلوب عينه				
3.7	Winter Clothing - Female: Fleece pajamas Material: Fleece Weight: 200-250 gsm Size: S, M, L, XL, XXL Additional Details: Warm, quick-dry fabric ملابس شتوية - امرأة: بيجاما صوفية المواد: الصوف الوزن: 200-250 جم الحجم: S, M, L, XL, XXL	Sample required مطلوب عينه				



		تفاصيل إضافية: نسيج دافئ وسريع الجفاف				
3.8		Winter Clothing - Children: Fleece pajamas Material: Fleece Weight: 150-200 gsm Size: Age appropriate (2-4 years, 4-6 years, etc.) Additional Details: Warm, quick-dry fabric ملابس شتوية - أطفال: بيجاما صوفية المواد: الصوف الوزن: 200-150 جم الحجم: مناسب للأعمار (2-4 سنوات، 4-6 سنوات، إلخ.) تفاصيل إضافية: نسيج دافئ وسريع الجفاف	Sample required مطلوب عينه			
3.9		Winter Clothing - Infant (under 2 years): pajamas Material: Fleece Weight: 150-200 gsm Size: 0-6 months, 6-12 months, 12-24 months Additional Details: Soft fabric, easy to wash ملابس شتوية - رضيع (أقل من سنتين): بيجاما المواد: الصوف الوزن: 200-150 جم المقاس: 0-6 أشهر، 6-12 شهراً، 12-24 شهراً تفاصيل إضافية: نسيج ناعم، سهل الغسل	Sample required مطلوب عينه			
3.10		Winter Clothing - Infant (over 2 years): pajamas Material: Fleece Weight: 150-200 gsm Size: 2-4 years Additional Details: Soft fabric, easy to wash ملابس شتوية - رضيع (أكثر من سنتين): بيجاما المواد: الصوف الوزن: 200-150 جم الحجم: 2-4 سنوات تفاصيل إضافية: نسيج ناعم، سهل الغسل	Sample required مطلوب عينه			



3.11		Summer clothing - Infant: Cotton blanket average quality Material: 100% Cotton Weight: 150-200 gsm Size: 100x150 cm Additional Details: Lightweight, breathable ملابس صيفية - رضيع: بطانية قطنية بجودة متوسطة الخامة: 100% قطن الوزن: 150-200 جم سم 150xالحجم: 100 تفاصيل إضافية: خفيف الوزن، وجيد التهوية	Sample required مطلوب عينه				
3.12	Blanket بطانية	Winter Clothing - Infant (under 2 years): Fleece infant blanket Material: Fleece Weight: 200-250 gsm Size: 100x150 cm Additional Details: Warm, soft ملابس شتوية - رضيع (أقل من سنتين): بطانية صوفية المواد: الصوف الوزن: 200-250 جم سم 150xالحجم: 100 تفاصيل إضافية: دافئ، ناعم	Sample required مطلوب عينه				
3.13		Winter Clothing - Infant (over 2 years): Fleece infant blanket Material: Fleece Weight: 200-250 gsm Size: 100x150 cm Additional Details: Warm, soft ملابس شتوية - رضيع (أكثر من سنتين): بطانية صوفية لمواد: الصوف الوزن: 200-250 جم سم 150xالحجم: 100 تفاصيل إضافية: دافئ، ناعم	Sample required مطلوب عينه				
3.14	Socks جوارب	Winter Clothing - Male: socks Material: Wool blend or synthetic Weight: Medium weight Size: M, L, XL Additional Details: Warm, moisture-wicking ملابس شتوية - رجل: جوارب المواد: مزيج من الصوف أو الصوف الصناعي	Sample required مطلوب عينه				



	الوزن: وزن متوسط الحجم: م، ل، تفاصيل إضافية: دافئ، ماص للرطوبة				
3.15	Winter Clothing - Female: socks Material: Wool blend or synthetic Weight: Medium weight Size: S, M, L Additional Details: Warm, moisture-wicking ملابس شتوية - امرأة: جوارب المواد: مزيج من الصوف أو الصوف الصناعي الوزن: وزن متوسط الحجم: S, M, L تفاصيل إضافية: دافئ، ماص للرطوبة	Sample required مطلوب عينه			
3.16	Winter Clothing - Children: socks Material: Wool blend or synthetic Weight: Medium weight Size: 5-12 years Additional Details: Warm, moisture-wicking ملابس شتوية - أطفال: جوارب المواد: مزيج من الصوف أو الصوف الصناعي الوزن: وزن متوسط الحجم: 5-12 سنة تفاصيل إضافية: دافئ، ماص للرطوبة	Sample required مطلوب عينه			
3.17	Winter Clothing - Infant (under 2 years): socks Material: Wool blend or synthetic Weight: Light to medium weight Size: 0-6 months, 6-12 months, 12-24 months Additional Details: Soft, warm ملابس شتوية - رضيع (أقل من سنتين): جوارب المواد: مزيج من الصوف أو الصوف الصناعي الوزن: خفيف إلى متوسط الوزن المقاس: 0-6 أشهر، 6-12 شهرًا، 12-24 شهرًا تفاصيل إضافية: ناعم ودافئ	Sample required مطلوب عينه			



3.18		Winter Clothing - Infant (over 2 years): socks Material: Wool blend or synthetic Weight: Light to medium weight Size: 2-4 years Additional Details: Soft, warm ملابس شتوية - رضيع (أكثر من سنتين): جوارب المواد: مزيج من الصوف أو الصوف الصناعات: خفيف إلى متوسط الوزن الحجم: 2-4 سنوات تفاصيل إضافية: ناعم ودافئ	Sample required مطلوب عينه				
3.19		Winter Clothing - Children: hat Material: Wool or fleece Size: Size: 5-12 years Additional Details: Warm, covers ears ملابس شتوية - أطفال: قبعة المادة: الصوف المقاس: المقاس: 5-12 سنة تفاصيل إضافية: دافئ، يغطي الأذنين	Sample required مطلوب عينه				
3.20	Hat قبعة	Winter Clothing - Infant (under 2 years): hat Material: Wool or fleece Size: 0-6 months, 6-12 months, 12-24 months Additional Details: Warm, covers ears ملابس شتوية - رضيع (أقل من سنتين): قبعة المادة: الصوف المقاس: 0-6 أشهر، 6-12 شهراً، 12-24 شهراً تفاصيل إضافية: دافئ، يغطي الأذنين	Sample required مطلوب عينه				
3.21		Winter Clothing - Infant (over 2 years): hat Material: Wool or fleece Size: 2-4 years Additional Details: Warm, covers ears ملابس شتوية - رضيع (أكثر من سنتين): قبعة المادة: الصوف الحجم: 2-4 سنوات تفاصيل إضافية: دافئ، يغطي الأذنين	Sample required مطلوب عينه				

3.22	Sweater سترة	Winter Clothing - Female: sweater Material: Wool or acrylic Weight: Medium weight Size: S, M, L, XL Additional Details: Warm, durable سترة ملابس شتوية - امرأة: سترة الخامة: صوف أو أكريليك الوزن: وزن متوسط الحجم: S, M, L, XL تفاصيل إضافية: دافئ، متين	Sample required مطلوب عينه				
3.23		Winter Clothing - Children: sweater Material: Wool or acrylic Weight: Medium weight Size: Age appropriate Additional Details: Warm, durable ملابس شتوية - أطفال: سترة الخامة: صوف أو أكريليك الوزن: وزن متوسط الحجم: مناسب للعمر تفاصيل إضافية: دافئ، متين	Sample required مطلوب عينه				
3.24	Shawl شال	Winter Clothing - Male: shawl. Material: Wool or synthetic Size: 180x70 cm Additional Details: Warm, soft ملابس شتوية - رجل: شال المادة: صوف أو صوف صناعي سم 180x70 الحجم: 180 تفاصيل إضافية: دافئ، ناعم	Sample required مطلوب عينه				
3.25	Scarf وشاح	Winter Clothing - Female: scarf. Material: Wool or synthetic Size: 180x70 cm Additional Details: Warm, soft ملابس شتوية - امرأة: وشاح المادة: صوف أو صوف صناعي سم 180x70 الحجم: 180 تفاصيل إضافية: دافئ، ناعم	Sample required مطلوب عينه				
3.26	Gloves قفازات	Winter Clothing - Children: gloves Material: Wool or synthetic Size: Age appropriate Additional Details: Warm, flexible	Sample required مطلوب عينه				



		ملابس شتوية - أطفال: قفازات المادة: صوف أو صوف صناعي الحجم: مناسب للعمر تفاصيل إضافية: دافئ، مرن					
3.27	Jaket جاكيت	Winter Clothing - Male: jacket Material: Waterproof outer shell, insulated inner Weight: Medium weight Size: S, M, L, XL Additional Details: Warm, windproof, hooded ملابس شتوية - رجل: جاكيت المواد: غلاف خارجي مقاوم للماء، جزء داخلي معزول الوزن: وزن متوسط الحجم: S, M, L, XL تفاصيل إضافية: دافئ، مقاوم للرياح، مزود بغطاء للرأس	Sample required مطلوب عينه				
4	Kitchen Set-Composition - Each kitchen set includes the following items: مجموعة أدوات المطبخ - تشمل كل مجموعة من المجموعات أدوات المطبخ على العناصر التالية :						
4.1	Cooking pot وعاء للطبخ	• Description: Cooking pot with lid and handles • Size: 7 liters (no specific diameter and depth) • Material: Aluminum • Weight: Weight for pot without lid 900 gm +/- 5% • Handles: 2 stainless steel handles, attached with leakage-proof rivets, or welded • Quality: Good Quality • الوصف: وعاء طهي مع غطاء ومقابض • الحجم: 7 لترات (بدون قطر وعمق محددين) • المواد: الألمنيوم • الوزن: وزن الوعاء بدون الغطاء 900 جم +/- 5% • المقابض: مقبضان من الفولاذ المقاوم للصدأ، مثبتة برافتات مقاومة للتسريب، أو ملحومة • الجودة: جودة جيدة	Sample required مطلوب عينه				
4.2		• Description: Pressure Cooking • Size: 7 liters • Material: Aluminum • Handles: 2 stainless steel or heat resistant plastic handles	Sample required مطلوب عينه				



		• Quality: Good Quality • الوصف: طنجرة ضغط • الحجم: 7 لترات • المواد: ألمنيوم • المقايض: 2 مقايض من الفولاذ المقاوم للصدأ أو البلاستيك مقاوم للحرارة • الجودة: جودة جيدة					
4.3	Plate صحن	• Description: Metal Plates • Size: from 23 cm to 25 cm • Material: Stainless Steel • Quality: Good Quality • الوصف: أطباق معدنية • الحجم: من 23 سم إلى 25 سم • المواد: فولاذ مقاوم للصدأ • الجودة: جودة جيدة	Sample required مطلوب عينه				
4.4	Cups كوب	• Description: Cups • Size: 250 mL minimum • Material: Stainless Steel • Quality: Good Quality • الوصف: أكواب • الحجم: الحد الأدنى 250 مل • المواد: فولاذ مقاوم للصدأ • الجودة: جودة جيدة	Sample required مطلوب عينه				
4.5	Table spoons ملاعق طعام	• Description: Table Spoons • Material: Stainless Steel • Quality: Good Quality • الوصف: ملاعق طعام • المواد: فولاذ مقاوم للصدأ • الجودة: جودة جيدة	Sample required مطلوب عينه				
4.6	Kitchen knife سكاكين مطبخ	• Description: Kitchen knife • Size: Thickness of blade base min 1.5mm, measured at the blade middle - Length of blade 15cm • Material: Stainless steel blade • Quality: Good Quality • الوصف: سكين مطبخ • الحجم: سمك قاعدة الشفرة الأدنى 1.5 ملم، يتم قياسها في منتصف الشفرة - طول الشفرة 15 سم • المواد: شفرة من الفولاذ المقاوم للصدأ • الجودة: جودة جيدة	Sample required مطلوب عينه				



4.7	Serving spoon ملاعق تقديم الأكل	• Description: Serving spoon • Material: Stainless Steel • Quality: Good Quality • الوصف: ملعقة تقديم • المواد: فولاذ مقاوم للصدأ • الجودة: جودة جيدة	Sample required مطلوب عينه				
4.8	Soup Bowl وعاء حساء/مطوية شورية	Size: 250 mL minimum Material: Plastic or Steel - Hard to break Quality: Good Quality الحجم: 250 مل على الأقل المادة: بلاستيك أو فولاذ - صعب الكسر الجودة: جودة جيدة	Sample required مطلوب عينه				
4.9	Tea Kettle إبريق شاي/كتلي	Size: 1 liter Material: Alumanium Quality: Good Quality الحجم: 1 لتر المادة: ألومنيوم الجودة: جودة جيدة	Sample required مطلوب عينه				
4.10	Dough Bowl وعاء عجين مع غطاء	Description: Dough bowl with lid Size: 14 liter Material: Plastic - Hard to break Quality: Good Quality الوصف: وعاء عجين مع غطاء الحجم: 14 لتر المادة: بلاستيك - صعب الكسر الجودة: جودة جيدة	Sample required مطلوب عينه				
4.11	Thermos / Cooler ترموس / مبرد	• Water Cooler Container (Thermos) - with lid • Capacity: 8 liters - • Material: made of plastic - strong plastic handle to be carried • ترموس / مبرد المياه - مع غطاء • السعة: 8 لترات - • المواد: مصنوع من البلاستيك - مقبض بلاستيكي قوي لحمله	Sample required مطلوب عينه				
4.12	Tea Thermos ثرموس/ثلاجة الشاي	• Description: Tea Thermos • Size: 1 liter • الوصف: ثرموس الشاي • الحجم: 1 لتر	Sample required مطلوب عينه				
4.13	Bucket دلو (بالدي)	Capacity: 17 liters Weight: 800 grams Manufacturing: made of plastic, with plastic lid to close and open, as well as strong	Sample required مطلوب عينه				



		Iron handle to carry the bucket السعة : 17 لتر الوزن: 800 جم التصنيع: مصنوع من البلاستيك مع غطاء بلاستيكي قوي للفتح والإغلاق مقيض حديد لحمل الدلو					
4.14	Pan مقلاة	• Description: Steel Pan • Size: diameter 26 cm to 32 cm • الوصف: مقلاة من الصلب • الحجم: قطرها من 26 سم إلى 32 سم	Sample required مطلوب عينه				
4.15	Packaging التعبئة والتغليف	A sturdy carton containing all kitchen set items for storage, along with a list of kitchen set contents in both Arabic and English. The Acted and Donor logos must be printed on at least two sides of the box, and the box size should be minimized to avoid any empty spaces inside. Each box (carton) must be securely sealed with plastic tape. كرتون قوي يحتوي على جميع أدوات مجموعة المطابخ للتخزين مع قائمة محتويات مجموعة المطابخ باللغتين العربية والإنجليزية. يجب طباعة شعار منظمة أكتد والمانح في الجهتين على الأقل ويجب أن يكون حجم الصندوق أصغر حجم ممكن لمحتويات الصندوق لتجنب ترك أي مساحات فرغة داخل الصندوق. يجب إغلاق كل صندوق (كرتون) بإحكام بشريط بلاستيكي.	Sample required مطلوب عينه				
5.0	Energy Kit						
5.1	Stove						
5.1.1	Cooking Stove موقد طبخ	Cubical Yemeni Made local handcraft, made of iron chip with fan in the side and opening in the top, with a Size of 24cm cylinder Hight موقد للطبخ صنع يمني يدوي محلي بشكل تعبوي، مصنوع من صفيحة معدنية مع مروحة في أحد الجوانب وفتحة في الأعلى، بحجم 24 سم ارتفاع الاسطوانة	Sample required مطلوب عينه				



5.1.2	Gas Cooking Stove موقد طبخ بالغاز	Gas Cooking Stove - Locally Made with two fire burners. موقد طبخ بالغاز - مصنوع محلياً مع موقدين.	Sample required مطلوب عينه				
5.1.3	Gas Slender اسطوانة غاز	New Gas Slender - certified for safety in addition to the other needed regulator, pipes, clips needed for connection with the stove اسطوانة غاز جديدة - معتمدة للسلامة بالإضافة إلى المنظم، الأنابيب، والمشابك اللازمة للاتصال بالموقد.	Sample required مطلوب عينه				
5.2	Solar Equipment						
5.2.1	Solar Light – Mini PV Solar System إضاءة شمسية – نظام الطاقة الشمسية	Solar Lighting System - Built-In • LED type • Battery: 7.5 Wh Li-ion NMC battery (2,200 mAh at 3.7V) - • Life Span: 4+ years (1500 Charge cycles) - • Can charge mobiles, lights, etc. نظام الإضاءة الشمسية - مدمج: • نوع LED • البطارية: 7.5 واط ساعة بطارية ليثيوم أيون NMC (2200 مللي أمبير في الساعة عند 3.7 فولت) • عمر البطارية: أكثر من 4 سنوات (1500 دورة شحن) • يمكنه شحن الهواتف المحمولة، الأضواء، إلخ.	Sample required مطلوب عينه				
5.2.2	PV: المصغر	Solar Lighting System - Built-In • 6V 4Ah Rechargeable Sealed Lead Acid Battery • Wide Voltage Range 110-240V, 50/60Hz • Charging Time 13-15 Hours • Using 9V 3-7W Solar Panel(Max Input Less Than 7W) • Dc 6V Output (Can Charge Up To 4 Items At One Time) • USB Mobile Phone Charging Function نظام الإضاءة الشمسية - مدمج:	Sample required مطلوب عينه				



		• بطارية حمض الرصاص المغلفة القابلة لإعادة الشحن 6 فولت 4 أمبير ساعة • نطاق الفولتية الواسع 240-110 فولت، 60/50 هرتز • وقت الشحن 13-15 ساعة • استخدام اللوح الشمسي 9 فولت 7-3 واط (المدخل الأقصى أقل من 7 واط) • خرج DC 6V (يمكن شحن حتى 4 عناصر في وقت واحد) • وظيفة شحن الهاتف المحمول عبر USB					
5.2.3	Solar System لنظام الشمسي	• Solar Panel 50 W • Battery 30 Ah • Controller 10 A • 4 Led Weird Lamps with Switches. • 5 m Weirs • اللوح الشمسي 50 واط • البطارية 30 أمبير ساعة • جهاز التحكم 10 أمبير • 4 مصابيح LED غريبة مع مفاتيح • 5 أمتار أسلاك	Sample required مطلوب عينه				
5.2.4	Solar Lamp مصباح شمسي	Sun-Bell Smart, LED type: Samsung, Materials: ABS, PC, PP, Steel, Aluminum Battery: 7.5 W/h Li-ion NMC battery (2,200 mAh at 3.7V) Life Span: 4+ years (1500 Charge cycles), Additional features: Can charge mobiles, lights, etc. مصباح شمسي متعدد الوظائف نوع اللمبة: LED من شركة Samsung المواد: ABS، PC، PP، فولاد، ألومنيوم البطارية: بطارية ليثيوم أيون NMC بقدرة 7.5 واط/ساعة (2,200 مللي أمبير في الساعة عند 3.7 فولت) العمر الافتراضي: أكثر من 4 سنوات (1,500 دورة شحن) الميزات الإضافية: يمكن شحن الهواتف المحمولة، والإضاءة، وغيرها	Sample required مطلوب عينه				
5.3	Electrical Devices						
5.3.1	Solar Fan المروحة الشمسية	Fan and Light: • 8" Solar Fan Rechargeable Box Fan • High and low speed available	Sample required مطلوب عينه				



		• Built-in 24 Pcs قطعة led night lamp, Solar Pannel: • 6 W solar panel • Panel size: 28*19 cm Battery and Operation: • Built in lithium battery 3.2V 5.8Ah rechargeable LifePO4 battery • Can use 3 to 8 hours when full charged • AC and DC charge and operation available • USB jack for charging cellphone - Build-in 5 V USB output - Type wire • Double DC output for solar panel with switching mode power supply and Input voltage for AC 110-240V 50/60Hz • Supported with overcharge and over discharge protection function. المروحة والإضاءة: • مروحة شمسية 8 يوصات قابلة لإعادة الشحن • تتوفر بسرعتين: عالية ومنخفضة • مصباح ليلى مدمج LED 24 اللوحة الشمسية: • لوح شمسي بقدرة 6 واط • حجم اللوح: 28*19 سم البطارية والتشغيل: • بطارية ليثيوم مدمجة 3.2 فولت 5.8 أمبير ساعة قابلة لإعادة الشحن LifePO4 • يمكن استخدامها لمدة 3 إلى 8 ساعات عند الشحن الكامل • تتوفر خاصية الشحن والتشغيل بالتيار المتردد والتيار المستمر • منفذ USB لشحن الهاتف المحمول - مدمج 5 فولت USB نوع سلك					
--	--	--	--	--	--	--	--



		مخرج DC مزدوج للوح الشمسي مع وضع تبدیل تزويد الطاقة ومدخل الفولتية AC 110-240V 50/60Hz • مدعوم بحماية من الشحن الزائد والتفريغ الزائد.					
5.3.2	Desert Air Conditioner مكيف صحراوي	• Description: Desert air conditioner 1/4 ton capacity power with a moving head with the needed accessories • Size: Length 60cm * Width 60cm, Height 75cm. Air conditioning vent size: 45cm * 35cm • الوصف: مكيف صحراوي قدرة 4/1 طن برأس متحرك مع الملحقات اللازمة • المقاس: الطول 60 سم * العرض 60 سم، الارتفاع 75 سم. مقاس فتحة التكييف: 45 سم * 35 سم.	Sample required مطلوب عينه				

Name of Bidder's Authorized Representative:

اسم المندوب المعتمد لمقدم العطاء _____

Authorized signature and stamp:

التوقيع والختم المعتمد _____

Date:

التاريخ _____

